

# HIFONICS **TITAN** **EVOLUTION**

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUALE D'USO  
MANUAL DE USO**



**COAXIAL SPEAKERS**

**TRX32  
TRX42  
TRX462  
TRX52  
TRX62  
TRX82**

## ACHTUNG

Das Abspielen von sehr lauter Musik in einem Fahrzeug kann dauerhaft Ihr Gehör schädigen und Ihre Wahrnehmungsfähigkeit im Straßenverkehr beeinträchtigen. Es ist daher ratsam, während der Fahrt auf dauerhaft hohe Lautstärken zu verzichten. Wir übernehmen keine Haftung für Hörschäden, Körperverletzungen oder Sachschäden, die durch die Verwendung oder dem Missbrauch dieses Produkts resultieren.

## ENTSORGUNG/ RECYCLING



Falls Sie die Lautsprecher entsorgen müssen, beachten Sie, dass keine elektronischen Geräte im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie die Lautsprecher samt Komponenten in einer geeigneten Recyclinganlage gemäß den örtlichen Abfallbestimmungen. Konsultieren Sie gegebenenfalls Ihre örtliche Behörde oder Ihren Händler.

Mehr Informationen unter [www.audiodesign.de/entsorgung](http://www.audiodesign.de/entsorgung)

## HINWEISE VOR DER INSTALLATION

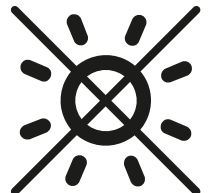
- Alle Kabel sollten so kurz als möglich gehalten werden, um Verluste und Störungen zu vermeiden.
- Schützen Sie die Lautsprecher vor Feuchtigkeit, Staub und Schmutz.
- Achten Sie bei der Installation und der Befestigung des Soundsystems unbedingt darauf, dass keine Komponenten des Fahrzeugs (Airbags, Sicherheitsgurte, Kabelstränge, Benzintank etc.) beschädigt werden.
- Die Leistung und Zuverlässigkeit des Soundsystems ist von der Qualität des Einbaus abhängig. Lassen Sie die Installation vorzugsweise von einem Einbauspezialisten vornehmen.
- Nutzen Sie falls möglich Dämmmaterial für die Fahrzeurtüren aus dem Fachhandel, um das bestmögliche Klangresultat zu erreichen.



10 ~ 90%



5 ~ 50°C

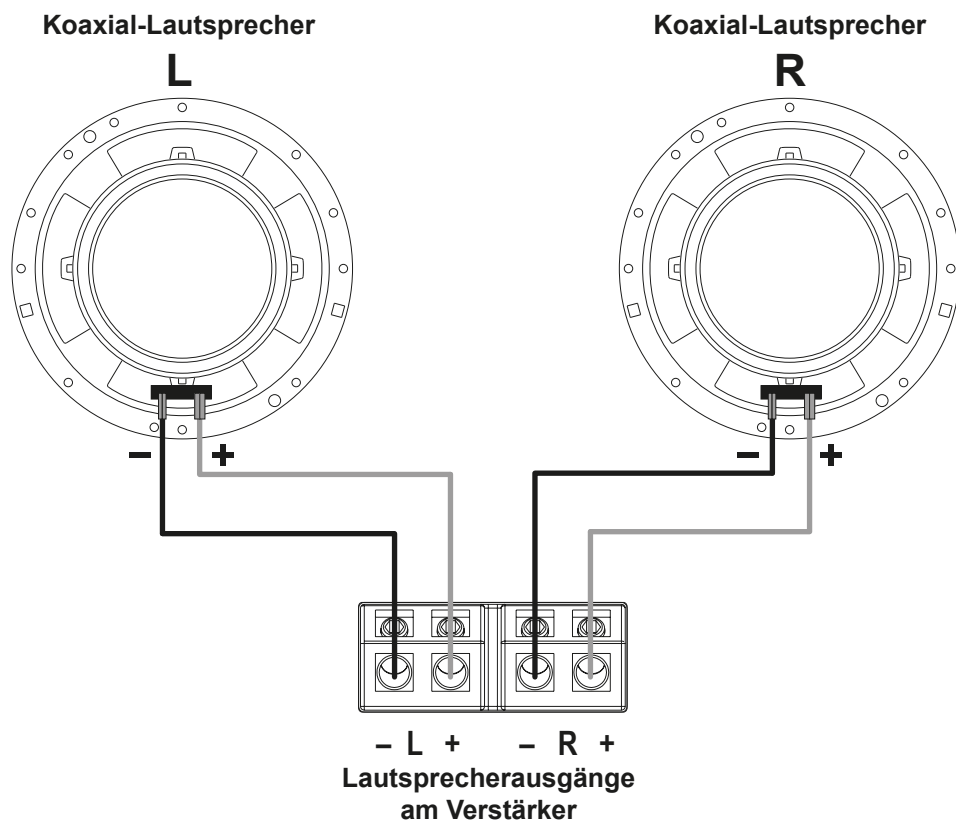


## SPEZIFIKATIONEN

| Modell             | TRX32                        | TRX42                | TRX462                    |
|--------------------|------------------------------|----------------------|---------------------------|
| Typ                | 2-Wege Koaxial-Lautsprecher  |                      |                           |
| Größe              | 8,7 cm (3.5")                | 10 cm (4")           | 10 x 15 cm (4 x 6")       |
| RMS Belastbarkeit  | 50 Watt                      | 60 Watt              | 70 Watt                   |
| Max. Belastbarkeit | 100 Watt                     | 120 Watt             | 140 Watt                  |
| Impedanz           | 4 $\Omega$                   |                      |                           |
| Frequenzbereich    | 90 - 22000 Hz                | 70 - 22000 Hz        | 65 - 22000 Hz             |
| Hochtöner          | 13 mm Mylar-Neodym           |                      |                           |
| Membran            | Papier-Mica                  |                      |                           |
| Schwingspule       | Kapton $\varnothing$ 25,9 mm |                      |                           |
| Einbautiefe        | $\pm$ 42 mm                  | $\pm$ 48 mm          | $\pm$ 51 mm               |
| Einbaudurchmesser  | $\varnothing$ 80 mm          | $\varnothing$ 96 mm  | $\varnothing$ 89 x 143 mm |
| Außendurchmesser   | $\varnothing$ 86 mm          | $\varnothing$ 102 mm | $\varnothing$ 97 x 153 mm |

| Modell             | TRX52                        | TRX62                | TRX82                        |
|--------------------|------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Typ                | 2-Wege Koaxial-Lautsprecher  |                      |                              |
| Größe              | 13 cm (5.25")                | 16,5 cm (6.5")       | 20 cm (8")                   |
| RMS Belastbarkeit  | 75 Watt                      | 90 Watt              | 125 Watt                     |
| Max. Belastbarkeit | 150 Watt                     | 180 Watt             | 250 Watt                     |
| Impedanz           | 4 $\Omega$                   |                      |                              |
| Frequenzbereich    | 65 - 22000 Hz                | 55 - 22000 Hz        | 45 - 22000 Hz                |
| Hochtöner          | 13 mm Mylar-Neodym           |                      | 25 mm Gewebe-Neodym          |
| Membran            | Papier-Mica                  |                      |                              |
| Schwingspule       | Kapton $\varnothing$ 25,9 mm |                      | Kapton $\varnothing$ 30,5 mm |
| Einbautiefe        | $\pm$ 54 mm                  | $\pm$ 60 mm          | $\pm$ 70 mm                  |
| Einbaudurchmesser  | $\varnothing$ 115 mm         | $\varnothing$ 143 mm | $\varnothing$ 179 mm         |
| Außendurchmesser   | $\varnothing$ 130 mm         | $\varnothing$ 165 mm | $\varnothing$ 205 mm         |

## ANSCHLUSSDIAGRAMM



### ACHTUNG

Achten Sie unbedingt auf die korrekte Polarität aller Anschlüsse.

## CAUTION

Playing very loud music in a vehicle can permanently damage your hearing and impair your ability to perceive traffic. It is therefore advisable to avoid using permanently high volumes while driving. We assume no liability for hearing loss, bodily injury, or property damage resulting from the use or misuse of this product.

## DISPOSAL/RECYCLING



If you have to dispose the loudspeakers, please note that no electronic devices must be disposed in the household waste. Dispose the loudspeakers at a suitable recycling facility in accordance with local waste regulations. If necessary, consult your local authority or dealer.

More information at [www.audiodesign.de/english/disposal](http://www.audiodesign.de/english/disposal)

## IMPORTANT NOTES PRIOR TO INSTALLATION

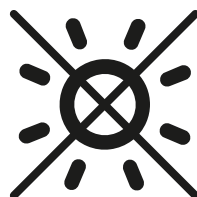
- All cables should be kept as short as possible to avoid losses and interference.
- When installing the sound system, make sure that no components of the vehicle (airbags, seat belts, cable harnesses, fuel tank, etc.) are damaged.
- Protect the device from moisture, dust and dirt.
- The performance and reliability of the sound system depends on the quality of the installation. It is best to have the installation carried out by an installation specialist.
- If possible, use insulating material for the vehicle doors from specialist retailers to achieve the best possible sound result.



10 ~ 90%



-15 ~ 50°C

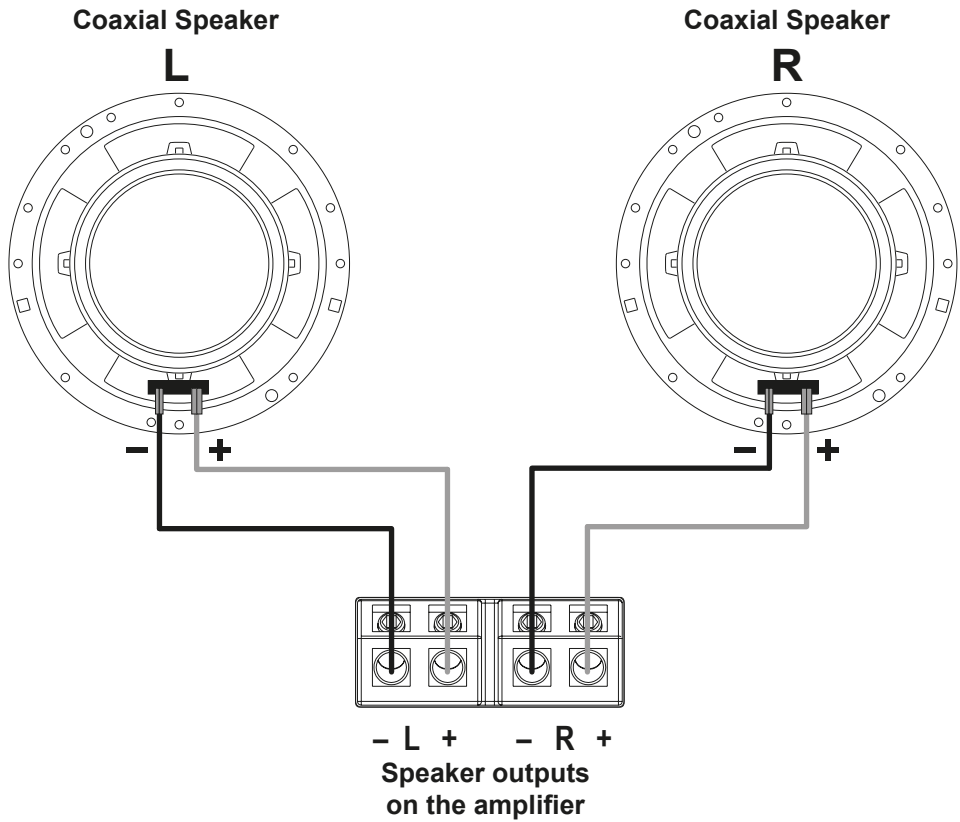


## SPECIFICATIONS

| Model                 | TRX32                        | TRX42                | TRX462                    |
|-----------------------|------------------------------|----------------------|---------------------------|
| Type                  | 2-Way coaxial speakers       |                      |                           |
| Size                  | 8,7 cm (3.5")                | 10 cm (4")           | 10 x 15 cm (4 x 6")       |
| RMS power handling    | 50 Watts                     | 60 Watts             | 70 Watts                  |
| Max. power handling   | 100 Watts                    | 120 Watts            | 140 Watts                 |
| Impedance             | 4 $\Omega$                   |                      |                           |
| Frequency range       | 90 - 22000 Hz                | 70 - 22000 Hz        | 65 - 22000 Hz             |
| Tweeter               | 13 mm Mylar Neodymium        |                      |                           |
| Cone                  | Paper Mica                   |                      |                           |
| Voice coil            | Kapton $\varnothing$ 25,9 mm |                      |                           |
| Installation depth    | $\pm$ 42 mm                  | $\pm$ 48 mm          | $\pm$ 51 mm               |
| Installation diameter | $\varnothing$ 80 mm          | $\varnothing$ 96 mm  | $\varnothing$ 89 x 143 mm |
| Outer diameter        | $\varnothing$ 86 mm          | $\varnothing$ 102 mm | $\varnothing$ 97 x 153 mm |

| Model                 | TRX52                        | TRX62                | TRX82                        |
|-----------------------|------------------------------|----------------------|------------------------------|
| Type                  | 2-Way coaxial speakers       |                      |                              |
| Size                  | 13 cm (5.25")                | 16,5 cm (6.5")       | 20 cm (8")                   |
| RMS power handling    | 75 Watts                     | 90 Watts             | 125 Watts                    |
| Max. power handling   | 150 Watts                    | 180 Watts            | 250 Watts                    |
| Impedance             | 4 $\Omega$                   |                      |                              |
| Frequency range       | 65 - 22000 Hz                | 55 - 22000 Hz        | 45 - 22000 Hz                |
| Tweeter               | 13 mm Mylar Neodymium        |                      | 25 mm Silk Dome Neodymium    |
| Cone                  | Papier-Mica                  |                      |                              |
| Voice coil            | Kapton $\varnothing$ 25,9 mm |                      | Kapton $\varnothing$ 30,5 mm |
| Installation depth    | $\pm$ 53 mm                  | $\pm$ 60 mm          | $\pm$ 70 mm                  |
| Installation diameter | $\varnothing$ 115 mm         | $\varnothing$ 143 mm | $\varnothing$ 179 mm         |
| Outer diameter        | $\varnothing$ 130 mm         | $\varnothing$ 165 mm | $\varnothing$ 205 mm         |

## WIRING DIAGRAM



### CAUTION

Ensure the correct polarity of all connections.

# HIFONICS TITAN EVOLUTION



Audio Design GmbH  
Am Breilingsweg 3 · D-76709 Kronau/Germany  
Tel. +49 7253 - 9465-0 · Fax +49 7253 - 946510  
[www.audiodesign.de](http://www.audiodesign.de) - [www.hifonics.de](http://www.hifonics.de)

© Audio Design GmbH, All Rights Reserved

